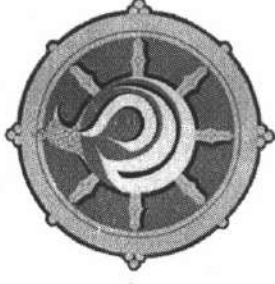


ཕུན་སེལ་ལྷན་ཁྲུག་གཞུང་། ཕུན་སེལ་ལྷན་ཁྲུག་གཞུང་།



ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN

PHUENTSHOLING THROMDE

POST CODE 21101, POST BOX NO. 02, PELKHIL LAM

ས་གནས་གཞུང་བཅག་འཐུག་གསུམ་པའི་ ཁྲིམ་སྡེ་ཚགས་ཐེངས་བཞི་པའི་གྲས་ཚད།

## 4<sup>th</sup> Thromde Tshogde Session of 3<sup>rd</sup> Local Government Election

Minutes prepared by:

Pelna Wangchuk: Planning Officer (English)

Ugyen Nidup: Asst. Internal Auditor (Dzongkha)



ཨིན་མ་ལས་ དེ་ལུ་ ཚ་གྲང་ལང་ཡོད་ཅེར་གསུངས་གནང་ཡི། དེ་བཞིན་ ཁྲོམ་སྡེ་ནང་ མི་  
 རྒྱབས་མ་ལང་པའི་དཀའ་ལས་བརྟེན་ འཆར་གཞི་དང་ལས་འཇུག་ཐོག་གི་བརྒྱུགས་བདེ་  
 ལུ་ དཀའ་ལས་ལྷན་པོ་དང་ཅེར་གསུངས་གནང་ཡི།  
 སྤྱི་ཚེས་ ༢༩.༠༩.༢༠༡༩ ལས་འགོ་འཛུགས་ ས་མཚམས་འཛུལ་སྒོ་འདི་ སྤྱི་ཚེས་  
 ལས་ དེ་ལུ་ ཁྲོམ་སྡེ་ལུ་གཞི་གཙང་གིས་ རང་སའི་འགན་ཁུར་འབག་དགོ་ནི་དང་  
 བདེ་སྲུང་ཚུ་དང་མཉམ་ མཉམ་འབྲེལ་འབད་དགོཔ་དེ་གི་ནི་བཀའ་ཆེ་ཅེར་གསུངས་གནང་  
 ཡི། དེ་བཞིན་ ཁྲོམ་སྡེ་ལུ་གཙང་གི་ཁ་བྱུག་ལས་ རྟེན་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་ལས་ཀྱི་བརྒྱུར་འབད་ནི་  
 ལུ་གྲུ་སྤྱོད་ལས་འཛུལ་དང་ འབྲམ་མི་དང་ཁྲོམ་སྡེ་ཞི་གཡོགས་ཚུ་གི་བར་ན་ གཅིག་མཐུན་  
 རྒྱལ་ལས་ ལུ་འབད་དགོཔ་དེ་གཡོལ་ཆེ་ཅེར་གསུངས་གནང་ཡི།  
 ཚ་འཛོག་གྲུབ་པའི་འཆར་དུལ་ ༥༠.༤ རྩ་ཡོད་པ་ལས་ གོས་འཆར་བཀོད་ཡོད་པའི་  
 ལས་སྒྲུ་མང་གོས་ཅིག་རང་ བརྟེན་ལས་འཛུལ་ལས་ དེ་ལུ་ ཚོགས་སྡེ་འབྲམ་མི་ཚུ་གིས་  
 དགོ་དགོཔ་དང་ མི་སེར་ཚུ་ལུ་གོ་བདེ་སྤྱོད་དགོཔ་དེ་ཡང་གཡོལ་ཆེ་ཅེར་གསུངས་གནང་ཡི།  
 དེ་བློ་ ས་མཚམས་འཛུལ་སྒོ་འདི་སྤྱི་པའི་བསྐྱང་ལས་ རྟེན་ཁྲོམ་མ་ལང་པའི་ཚ་གྲང་  
 ཡོད་པ་ལས་ ཨིན་རུང་ རྒྱལ་ཡོངས་ཁྲོམ་བཟོ་གོང་འཕེལ་ལས་འཛིན་ནས་ རྟེན་ཁྲོམ་བཟོ་  
 སྤྱོད་འབད་ནི་འགོ་བརྒྱུགས་ཡོད་རུང་ དེ་ལུ་ ཁྲོམ་སྡེ་ཁ་བྱུག་ལས་ གནས་སྐབས་གསར་  
 བརྟེན་འབད་དགོ་པའི་སྤོར་གསུངས་གནང་ཡི།  
 ཁྲོམ་སྡེ་མཚོག་གི་ ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༡༩-༢༠༢༡ རང་གི་ ལས་སྒྲུ་དང་ འཆར་དུལ་ཚ་འཛོག་  
 མཛུགས་ཞི་དོན་ལུ་ གོས་བསྐྱར་འབད་ནི་བཅའ་མར་གཏོགས་དགོ་ནི་དང་ མི་སེར་ཚུ་ལུ་  
 ཞབས་ཏྲུག་གཏོགས་པའི་ཕྱིན་དགོཔ་ཁག་ཆེ་ལུགས་ཚུ་གསུངས་གནང་ཡི།

and programs is also immensely troubled by the shortage of human resources in the labour market.

With the opening of the international border gates on 23rd September 2022, he requested all the officials to shoulder the assigned facelifting task earnestly in coordination with the Desuups. While the responsible officials have to coordinate and put extra effort into the programs, Thrompon office is ready to render the necessary support relentlessly. He also reiterated the importance of Tshogpa and civil servants working intimately.

Many proposed activities had to slash down since the approved budget is just 50.89 of the proposed amounts. Therefore, it is imperative that Tshogpas clearly convey to their subjects about the limited budget that doesn't allow to incorporate all the proposed activities. He also asked Tshogpas to educate the public on the rationale "primary focus" of the core area. He stated that the additional facelifting activities in the core area are in line with the national call to make Phuentsholing town a better avenue for the tourist on the opening of the border gate and not in any way intended to prejudice the Demkhongs.

The Chair expressed his genuine concern on the pressing housing issue, which would aggravate after the opening of international border gates for tourists. While National Housing Development Corporation Limited has started the construction of houses, he urged Thromde to explore ideas to address the inferred housing shortage.

He persuaded Tshogpas to actively participate in the deliberation in endorsing the activity and budget for the FY 2022-2023 and to emphasize better public service delivery henceforth.

<p>གྲོས་འཐུས་ཀྱི་ཚུ་ཆ་འཛིན་མཛད་ནི། ཚོགས་སྡེ་དུང་ཆེན།</p>	<p>Adoption of agenda -by Secretariat</p>
<p>ཚོགས་སྡེ་འཕུས་མི་ཚུ་གིས་ ཚོགས་སྡེ་འགོ་མ་བཅུགས་པའི་སྤྱི་གོང་ལུ་ ལལ་གནད་ཆེ་བའི་གནད་དོན་ཕོག་ལུ་ གྲོས་བསྐྱར་འབད་དགོ་པའི་བསམ་འཆར་བུང་མི་ནང་ ཚོགས་དམངས་ཀྱིས་ ལལ་གནད་ཆེ་བའི་གནད་དོན་ཕོག་ལུ་ གྲོས་ཀའི་ ༠༩ ཆ་འཛིན་མཛད་གནང་ལོ།</p> <p>༡༽ ཁྲོམ་སྡེ་འཕུས་མི་གསར་པ་བཅག་འཐུག་ལུ་ ཚོགས་ཐོངས་དང་པ་ནང་ལུ་བཅའ་མར་གཏོགས་པའི་སྐབས་སུ་ བཞུགས་འབྲེལ་ལུ་ལུགས་ཀྱི་ཚོགས་པའི་རྟེན་འབྲེལ་མེད་པ་བཟོ་བཞིན་ཚོགས་སྡེ་མཐུག་ལུ་ ཚོགས་སྡེ་འཕུས་མི་ཚུ་ལུ་ རྟེན་འབྲེལ་སྒྲིམ་སྡེ་བཅུ་སྤྱད་ཞུ་དགོ་པའི་སྐོར། བཅའ་སྤྱི་གོ་འདྲེན་པ།</p> <p>༢༽ ཞབས་ཏྲུག་ལྷན་ཁག་གི་མཛུགས་ཁྲུ་བ་བཟོ་སྒྲུན་འབད་ནི་ཡོད་མི་འདི་ རྒྱལ་ཡོངས་ཁྲོམ་བཟོ་གོང་ས་འཕེལ་ལས་འཛིན་ཆད་ལུ་ ཅུས་སྤྱད་དགོ་པའི་སྐོར། འཆར་གཞི་འགོ་དཔོན་གཙོ་འཛིན།</p> <p>༣༽ ལྷི་ཡོ་ ༢༠༡༩ ལོར་གྱི་ ས་གནས་ས་ཁོངས་ནང་འཆར་གཞི་དང་འབྲེལ་ བཟོ་སྒྲུན་འབད་དགོ་པའི་སྐོར། འཆར་གཞི་འགོ་དཔོན་གཙོ་འཛིན།</p>	<p>Three more additional agendas in addition to the tabled outlines were adopted by the Tshogde members as proposed by the UPD Chief and the Chadi Coordinator.</p> <p>i. To do away with Zhugdrel ceremony in the Tshogde sessions after the first sitting of newly elected members and to initiate grand ceremony only in the last sitting of the serving Thuemis: Chadi Coordinator.</p> <p>ii. Handing over of MoWHS central store to NHDCL for housing construction: Chief Urban Planner.</p> <p>iii. Construction of sites where sites plan was issued in 2019: Chief Urban Planner</p>



## DISCUSSION ON THE AGENDAS.

Page | 4



	<p>ཁྲུངས་ནས་ ལྷ་མ་འཁོར་འདི་ཉམ་བཅས་འབད་དེ་ ཡིག་ཚང་གི་དོན་ལུ་ བཀོལ་སྤྱོད་འབད་དགོ་ཟེར་ ལེན་ཐོབ་ཡོད་ཟེར་ཞུ་བ་ལུ་ཡི།</p>	
<p><b>གྲོས་ཚད།</b></p> <p>དེ་སྤེ་ ལྷ་མ་འཁོར་ཉམ་བཅས་འབད་ནི་ལུ་ ཟད་ཅིས་སྤོམ་སོང་ནི་ཨིན་མ་ ལས་ ལྷ་མ་འཁོར་འདི་ ཁྲོམ་སྤེ་ནང་འཁྱུལ་ རིན་བསྐྱར་ཐོག་ལས་ཚོང་ འགྱུར་འཐབ་ནི་ཨིན་པར་གྲོས་ཚད་བྱུང་ཡོད་པ་དང་ དེ་ལུ་ མཁོ་སྤྱོད་སྤེ་ཚན་ གྱིས་ འགོ་འདྲན་འཐབ་ཐོག་ལུ་ ཡིག་རིགས་ཚུ་དངས་གསལ་ཐོག་ལས་ བཞག་དགོ་པར་གྲོས་ཚད་བྱུང་ཡོད།</p>	<p><b>Decision</b></p> <p>Although Thromde has initially decided to use the old hilux after maintenance, it was learnt that maintenance costs total up to a heavy amount. Therefore, after the prolonged deliberation on cost-benefit analysis on the premise of maintenance and operational costs amongst the members, the house decided to auction the old hilux at the Thromde level and deposit the amount in the CD account. However, the Procurement office must form the auction committee and there must be proper documentation.</p>	
<p style="text-align: center;"><b>ས་གནས་གཞུང་བཅག་འཕུ་གསལ་པའི་ ཁྲོམ་སྤེ་ཚོགས་ཐངས་བཞི་པའི་གྲོས་ཚད།</b></p>		
<p><b>༡༽ ཅིས་ལོ་ ༢༠༡༩-༢༠༢༣ ཟླ་བཅུ་ འཆར་དངུལ་གསལ་ཞུ་བའི་སྤྱི་ཚུ་ དངུལ་ཅིས་གཙུག་པོ་འཛིན།</b></p>	<p><b>1. Presentation of Annual Budget FY 2022-2023 and Endorsement by Tshogde-by CFO, Finance Division</b></p>	
<p><b>གྲོས་བསྐྱེད།</b></p> <p>ཁྲོམ་སྤེ་དངུལ་ཅིས་སྤེ་ཚན་གཙུག་པོ་འཛིན་གྱིས་ འཆར་དངུལ་སྤྱོད་ནི་ལས་ ལུགས་འདི་ ཁྲོག་འབྲེལ་མི་དམངས་ཟེད་འགྲོའི་འཛིན་སྐྱོང་རིམ་ལུགས་ནང་ བཅུག་པ་ནི་དེ་ ཁྲོམ་སྤེ་ཚོངས་ལས་མཁར་འཁྱུལ་ཅན་ཅིག་སོང་ཡོད་པའི་ སྐོར་ཞུ་བ་ལུ་ཡི། དེ་བཞིན་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚུ་ནོར་ལས་ཁྲུངས་བརྒྱུད་དེ་ འཆར་དངུལ་དེ་དང་འབྲེལ་བའི་འཛིན་སྐྱོང་ཚུ་ཐོབ་ཡོད་པ་མཚན་ རིམ་ལུགས་ འདི་དང་འཁྱུལ་ འབད་དགོ་པ་དང་འབད་མ་དགོ་པའི་སྐོར་གཞན་ཚོར་སྤྱོད་ དེ་ཡོད་པའི་སྐོར་ཞུ་བ་ལུ་ཡི།</p> <p>ཁྲོམ་སྤེ་དོན་ལུ་ ཅིས་ལོ་ ༢༠༡༩-༢༠༢༣ ཟླ་བཅུ་ མཐའ་མཇུག་གི་སྤོན་སྤྱོད་ དེ་ བརྒྱ་དཔྱ་ ༤༤.༠༢% ཡོད་ཟེར་ཞུ་བ་ལུ་ཡི།</p> <p><b>རྒྱུ་སྤྱོད་འཆར་དངུལ།</b></p> <p>ཅིས་ལོ་ ༢༠༡༩-༢༠༢༣ ཟླ་བཅུ་ རྒྱུ་སྤྱོད་མ་དངུལ་འདི་ ས་ཡ་ ༡༤༠.༡༢༧།</p>	<p><b>Discussion</b></p> <p>The CFO reported that the Budget Utilization System (BUS) was successfully merged with the electro Public Expenditure Management System (ePEMS), which is a part of the achievement for the Thromde. He ran through the budget notification from the Department of National Budget and sensitized on the dos and don'ts in the apportion of the budget.</p> <p>The financial progress of Phuentsholing Thromde in the FY 2022-2023 is 88.08%.</p> <p><b>Recurrent Budget</b></p> <p>The recurrent proposal for FY 2022-2023 is Nu. 140.127m</p> <p><b>Capital Grant</b></p> <p>The approved capital grant for FY 2022-2023 is Nu.181.241m against the proposed amount of Nu. 369m. The apportion made by the Finance Committee was 178.90 with the balance amount of Nu. 2.341m.</p>	





Page | 6  






	<p>བཟུང་ལུགས་ལུ་ཁྱེ་གི་དོན་ལུ་ ཁྲོམ་སྡེ་དེ་ ཡིག་ཁར་འོང་ཏྲག་ཏྲག་འཐོང་ནི་དང་ དགའ་སྟོན་བཏོན་ནི་ཐབས་ལུ་ ཁྲོམ་སྡེ་འཆར་གཞི་སྡེ་ཚན་དང་ ས་ཁུམ་དང་ས་འཇམ་སྡེ་ཚན་གཉིས་གྱིས་ མཉམ་རུབ་ཐོག་ལས་ ལས་འགུལ་འདི་གཞི་བཙུགས་འབད་ནི་ལུ་ (PTDP) དང་ཅིག་ཁར་གྲོས་བསྟུན་འབད་དགོལ་ པའི་གྲོས་ཚད་བྱུང་ཡི།</p>	<p><b>Decision</b></p> <p>To attract tourists and to create an avenue for the visitors for entertainment as part of economic revival strategies, the UPD shall initiate the discussion with PTDP and come up with a proposal either on how to get the area for the construction of Water Kingdom so that Thromde can find the developers or whether PTDP can immediately develop the facilities. LSD shall accordingly follow up with the National Land Commission Secretariat (NLCS) for the release of land if required.</p>	<p>soon as possible. Although water-related entertainment facilities are already planned in the master of PTDP, an implementation may not happen any time soon since the implementation of PTDP will take phase-wise. Therefore, it is critical that Thromde discuss with the PTDP how the water entertainment facilities could be developed immediately on an urgent basis.</p>
<p>༥༽ ཕུན་ཚོགས་གྲིང་ཁྲོམ་སྡེ་དེ་བཅའ་ཚད་བྱུང་ཁོངས་ས་གནས་འདི་ ཀུའེལ་ཕར་སྐང་ཏྲ་ཚུན་བྱེད་གཏང་དགོ་ནི་དང་ དེའི་སྐོར་ ཞབས་ཏྲག་ལྷན་ཁག་དང་ གཞན་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་ལས་འཛིན་ཚུ་ལུ་ ལུ་བཟུལ་དགོ་པའི་སྐོར་ གྲོས་བསྟུན་འབད་ནི། དཀོས་ཁྲོམ་དཔོན།</p>	<p>དཀོས་ཁྲོམ་དཔོན་གིས་ བསམ་ཅེ་ཆ་འོག་ཚུན་དེ་ཡོད་པའི་ ཀུའེལ་ཕར་སྐང་ཏྲ་འདི་ ཁྲོམ་སྡེ་ས་གནས་བྱུང་ཁོངས་ནང་ལུ་ཚུན་དགོ་པའི་སྐོར་གྲོས་འཆར་ལུ་ཡི། དེ་ཡང་ ས་གནས་དེ་ཁར་ཚུན་ མོང་འཕེལ་བྱི་ལས་སྡེ་ཚུ་འབད་ཚུགས་ལམ་ཡོད་པའི་ཁར་ བཟུང་ལུགས་ལུ་གི་དོན་ལུ་ ཡིད་འཕྲོག་པའི་ས་ཁོངས་ཅི་བཟོ་ནི་སྐོར་གསུངས་གནང་ཡི། དེ་གིས་ ཁྲོམ་སྡེ་དབང་བྱུང་ཡོད་པའི་ས་མཚན་འདི་ གཏན་འཁེལ་བྱུང་ནི་ཨིན་མ་ལས་ ལྷ་བས་སུ་ཨ་མོ་ཚུ་ལས་བཞེན་ ཁྲོམ་སྡེ་ས་ཁོངས་དེ་ བསྐྱར་བཅོས་འབད་དེ་རང་སྟེན་ཡོད་ཟེར་གསུངས་གནང་ཡི། དེ་སྟེ་ ཁྲོམ་སྡེ་ས་ཁོངས་སྡེ་ཚན་གྱིས་ ཀུའེལ་ཕར་སྐང་ཏྲ་དེ་ ཁྲོམ་སྡེ་ས་ཁོངས་ནང་བཙུགས་ནི་དོན་ལུ་ བསམ་ཅེ་ཆ་</p>	<p><b>Discussion</b></p> <p>Dasho Thrompon has proposed to bring Kaleshwar hill, which falls under Samtse Dongkhag under the Thromde jurisdiction. He stated that the development can be extended to the hill and make the place a tourist attraction spot. Moreover, Thromde can have a fixed boundary since the current borderline keeps on changing with the change in the Ammochhu river course. The land section updated the members that Samtse Dzongkhag has already approved the proposal to put Kaleshwar hill in Thromde.</p>	<p><b>5. Deliberation on the expansion of Phuentsholing Thromde's jurisdiction till Kaleshwar Hill and request submission to MoWHS and other relevant agencies-by Thrompon</b></p>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

	<p>ལག་ནས་ ངས་ལེན་འབད་དེ་ཡོད་ཅེར་ཚོགས་སྡེ་འབྲུས་མི་ཚུ་ལུ་ ལྷ་བལྟལ་ ཡི།</p> <p>གྲོས་ཚད་ གྲོས་འཆར་བཀོད་ཡོད་པའི་ས་གནས་སའོངས་དེ་ནང་ ལས་སྒྲུ་གོང་གཏང་ ཉི་དོན་ལུ་ དཔལ་འབྱོར་གྱི་འོས་འབབ་ཡོད་པ་ལས་ ས་ཁྲུམ་དང་ས་འཇལ་ དང་སྡེ་ཚན་གྱིས་ འཆར་གཞི་སྡེ་ཚན་དང་མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་ལས་ ས་ཆ་ ལྷན་ཚོགས་དང་ ཞབས་ཏྲུག་ལྷན་ཁག་ལུ་ལྷ་བལྟལ་དགོ་པའི་གྲོས་ཚད་ གནང་ཡི།</p>	Decision	<p>Since the proposed area is economically viable for the developmental activities, the Chair directed the Land and Survey Division and Urban Planner Division to discuss and escalate to the Land Commission and MoWHS respectively.</p>
<p>༦། གྲོ་ལོ་ ༢༠༢༢ ལུ་ Trans Bhutan Trail འགོ་བཙུགས་དང་འབྲེལ་ ལུན་ ཚོགས་གྲིང་ཁྲུམ་སྡེ་དང་ཆབ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ བཅང་སྤྲི་ག་གི་དོན་ལུ་ གྲོགས་རམ་འབད་དགོ་པའི་ རྒྱུ་ ངགོས་ཁྲུམ་དཔོན།</p>	<p>འབྲུག་དང་ཀེ་ན་ལྷ་གཞི་དེན་གྱིས་ འབྲུ་བལྟལ་བཀའ་ཚོགས་སྡེ་དང་ ས་ གནས་གྱི་སྤྲུལ་རྒྱུ་ལས་ཚུ་དང་མཉམ་ མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་ལས་ གྲོ་ཆེས་ ༢༠༢༢-༢༠༢༣ ལུ་ Trans Bhutan Trail རྒྱུ་ལྷན་ ༢༠ ལས་ བདེ་སྤྱང་གཏངས་ ༢༠ གི་བཅའ་མར་གཏྲགས་ནི་ཞུ་ནམ་དང་ དེ་ནང་ རྒྱུ་ ལྷན་ ༢༠ ལས་བདེ་སྤྱང་དེ་དང་ ཁྲུམ་སྡེ་ ༠༤ ལས་ བདེ་སྤྱང་དེ་བཅའ་ མར་གཏྲགས་ནི་ཞུ་པར་བཞག་ཡོད་པ་ཞིན། དེ་ལུ་ TBT གིས་ ཁྲུམ་སྡེ་ ལ་ལྷག་ལས་ འདེམས་རམ་དཔྱད་གཞི་བཀོད་དགོ་ནི་དང་ འདེམས་རམ་ ཁྲུ་ལུ་ རྒྱུ་ གྲོགས་རམ་དཔྱད་གཞི་ ༢༠༠༠/- རྒྱུ་ལུ་ཁྲུ་ལུ་ བཅའ་འབྲུང་གི་ཕྱི་མཉམ་པར་ གྲོས་འཆར་བཀོད་ཡོད་ཅེར་གསུང་གནང་ཡི།</p>	Discussion	<p>6. Sponsorship for Logistic arrangement to the Phuentsholing Thromde representatives (scout) during the launch of Trans Bhutan Trail on 28th September 2022-by Thrompon.</p> <p>The Bhutan Canada Foundation, in partnership with the Tourism Council of Bhutan (TCB) and other local partners, is working to restore and reconnect this historic trail through the Trans Bhutan Trail (TBT) project that will rejuvenate 403km (250 miles) of the trail from Haa in the west to Trashigang in the east. In doing so, it will connect communities, provide educational opportunities for youth, stimulate local economic development, promote healthy lifestyles and reconnect Bhutanese to a heritage site of historic importance.</p> <p>The Trans Bhutan Trail is scheduled to open on 28th September 2022 and 24 Desuup, one each from twenty Dzongkhags and 4 from the Thromdes shall start the tracking from Haa on the same day. To celebrate the day and to partake in the national event, Phuentsholing Thromde is asked to submit one nominee. The TBT has also submitted a proposal asking Thromde to sponsor the Thromde representative for his/her tracking expenses that amount to Nu. 150,000 including food and lodging.</p>

<p>གྲོས་ཚད</p>	<p>ཚོགས་སྡེ་གིས་ ཟེད་འགྲོའི་མ་དངུལ་དེ་ ཁྲིམ་སྡེ་མ་ཅུ་བསགས་འཛོལ་ནང་ ལས་སྡེ་དེ་འབད་བཞག་ཡོད་པ་དང་ དངུལ་ཅུས་སྡེ་ཚན་གྱི་གཙོ་འཛིན་ གིས་ དངུལ་ཀྱམ་ 740,000/-ཐམས་པ་འདི་ TBT ཅུས་ཁྲ་ནང་ལུ་བཅུགས་ དགོ་པའི་གྲོས་ཚད་གནང་ཡི།</p>	<p>Decision</p>	<p>It was decided to incur the expenses from the internal revenue and the Chair directed CFO to deposit Nu. 150,000 to TBT account.</p>
<p>༡༽ ཀེ་ཞེ་མ་གྲིས་གནས་སྡོམ་ནང་ལུ་ གཙུ་སྡེ་ཚུ་བཞག་དང་ཕྱོགས་གྲུབ་ཡེར་བསྐྱོད་ ལས་སྡེ་དོན་ལུ་ རྟོན་སྐྱོམ་གྱི་ཡིག་ཚང་བཟོ་སྐྱོད་འབད་དགོ་པའི་གྲོས་འཆར་དང་ དེ་ལུ་ ཁྲིམ་སྡེ་ནང་འཁོད་འོང་འབབ་ནང་ལས་སྡེ་དོན་པའི་སྐོར་ ཁྲིམ་སྡེ་བཀོད་ཁུབ་བྱུང་ཆེན།</p>	<p>ཐོས་བསྐྱར། གཙུ་སྡེ་ཚུ་བཞག་དང་ཕྱོགས་གྲུབ་ཡེར་བསྐྱོད་ལས་སྡེ་ཡིག་ཚང་ གིས་ ས་གནས་ཕུན་ཚོགས་གྲིང་ནང་ལུ་ གཙུ་སྡེ་ཚུ་བཞག་དང་ཕྱོགས་ གྲུབ་ཡེར་བསྐྱོད་ལས་སྡེ་ཡིག་ཚང་གཅིག་དགོ་པའི་སྐོར་ གྲོས་འཆར་བཀོད་ ཡོད་ཟེར་ཁུབ་བྱུང་ཡི། དེ་བཞིན་ རྟོན་ལམས་སྐབས་སུ་ སྐྱོམ་གྲངས་ 04 མཐོ་སྐྱབ་འབད་ཡོད་མི་ལས་ སྐྱོམ་གྲངས་ 09 གཙུ་སྡེ་ཚུ་བཞག་དང་ ཕྱོགས་གྲུབ་ཡེར་བསྐྱོད་ལས་སྡེ་དོན་ལུ་སྤྱོད་དགོ་པའི་གྲོས་འཆར་བྱུང་ཡི། སྐྱོམ་གྱི་ཡིག་ཚང་དང་མཉམ་ ཆབ་གསང་གཞི་བཅུགས་འབད་ནི་དོན་ལུ་ དཔག་ཚད་ ཟེད་འགྲོ་དངུལ་ཀྱམ་ 640,000/- རྟུག་འབུམ་ལུ་བྱི་ཐམས་ འགྲོ་ནི་ཨིན་པའི་གྲོས་བསམ་བློ་བྱུང་ཡི།</p>	<p>Discussion</p>	<p>The RENEW office, Thimphu has requested Thromde for the office space in Phuentsholing for the RENEW focal and the administration thereof. The Executive Secretary proposed to contribute two containers to RENEW out of 8 numbers procured during the pandemic. The total cost to improve two containers with the toilet is estimated at Nu. 650,000.</p>
<p>གྲོས་ཚད</p>	<p>ཚོགས་སྡེ་འཇུག་ལས་ གཙུ་སྡེ་ཚུ་བཞག་དང་ཕྱོགས་གྲུབ་ཡེར་བསྐྱོད་ ལས་སྡེ་དོན་ལུ་ གནས་སྐབས་ཀྱི་ སྐྱོམ་གྱི་ཡིག་ཚང་དང་མཉམ་ ཆབ་གསང་ གཞི་བཅུགས་འབད་ནི་དོན་ལུ་ དངུལ་ཀྱམ་ 640,000/- རྟུག་འབུམ་ལུ་ བྱི་ཐམས་ ཁྲིམ་སྡེ་ནང་འཁོད་འོང་འབབ་ལས་ སྤྱོད་དགོ་པའི་གྲོས་ བཟོ་ཡི།</p>	<p>Decision</p>	<p>The House approved Nu. 650,000 from the internal revenue to improve two containers and construct two toilets, which are to be stationed at the KMT area to function as a temporary office for RENEW.</p>

<p>༩། ཕུན་ཚུགས་གླིང་ས་གནས་ས་ཁོངས་ནང་ལུ་ ཀང་ཅེད་ཐང་ཚུང་བ་བཟོ་སྐྱོན་འབད་ནི་ དོན་ལུ་ ཚུལ་མཐུན་སྒྲིག་གཞི་དགོ་པའི་སྐོར།</p> <p>གོས་ཚད</p> <p>ཁྲིམས་ཕྱོད་གོང་འཕེལ་འཆར་བཀོད་སྡེ་ཚན་གཙོ་འཛིན་གྱི་ ཚུགས་དམངས་སུ་ གསལ་ཁུ་ཕུལ་ཡོད་མི་དང་འབྲེལ་ ཚུགས་སྡེ་གིས་ ཀང་ཅེད་ཐང་ཚུང་གྲག་ དོན་ལུ་ སའི་རྒྱ་ཚད་ གླིང་མལ་ ༩༥ ལས་ ༩༠ ལུ་ མང་ལབ་འབད་དེ་ གོས་ཚད་བྱུང་ཡི།</p>	<p>8. Deliberation on the need to have proper regulations for the construction of Futsal Ground in Phuentsholing-by Chief, DRD.</p> <p>Decision</p> <p>Upon the presentation by the Chief DRD, the Tshogde members approved the regulation with the change in the minimum plot size requirement. As recommended, the land size required for futsal is reduced to 20dcm from 25dcm.</p>
<p>༡། ཁྲིམས་ཕྱོད་མི་སེར་ཚུ་ལས་ ཕྱགས་སྒྲིག་ས་བསྐྱུ་ལེན་གྱི་དོན་ལུ་ གླེན་བསྟུ་ལེན་འབད་ དགོ་པའི་སྐོར། རང་བཞིན་མཐའ་སྐོར་གནས་སྤངས་སྡེ་ཚན་གཙོ་འཛིན།</p> <p>གོས་བསྟུར།</p> <p>རང་བཞིན་མཐའ་སྐོར་གནས་སྤངས་སྡེ་ཚན་གཙོ་འཛིན་གྱིས་ ཚུ་ཁྲལ་འབྱོར་ འཛིན་དང་བསྐྱོམས་ཏེ་ ཕྱགས་སྒྲིག་ས་བསྐྱུ་ལེན་གྱི་ཁྲལ་ བསྟུ་ལེན་འབད་ དགོ་པའི་སྐོར་ གསལ་ཁུ་ཁ་གསལ་ཐོག་ལས་ ཚུགས་དམངས་སུ་ཁུ་བསྐུལ་ ཡི།</p> <p>གོས་ཚད</p> <p>ཚུགས་སྡེ་ཁ་ཐུག་ལས་ ཁྲིམས་འཆར་དེ་ལུ་བདེན་སྒྲིར་གནང་ཡོད་ཅུང་ གནད་ དོན་དེའི་ཐོག་ལུ་ བརྟག་ཞིབ་ཁ་གསལ་འབད་དེ་ ཡང་བསྟུར་ ཚུགས་སྡེ་ ནང་ལུ་ བདེན་སྒྲིར་གྱི་དོན་ལུ་ཁུ་བསྐུལ་དགོ་པའི་གོས་ཚད་གནང་ཡི།</p>	<p>9. Endorsement for collection of solid waste charges from the public-Head, Environment Division</p> <p>Discussion</p> <p>The Dy. Chief Environment Officer presented the proposal to collect the waste collection charge from the public by integrating the bill collection system with the water bill. He made the presentation after incorporating the feedback and comments made by the Thromde steering committee.</p> <p>Decision</p> <p>The members endorsed the proposal but recommended studying thoroughly and presenting it to the members in the ensuing Tshogde for final approval.</p>
<p>༡༠། ཁྲིམས་ཕྱོད་ནང་ ཉིན་ལྟར་གྱི་ལས་གཞི་ལྟེན་ཅུང་ཉིན་ལྟར་གྲྭ་ཆ་ཡར་མེད་སྐོར། - མི་སྟོབས་འགོ་དཔོན།</p> <p>གོས་བསྟུར།</p> <p>མི་སྟོབས་འགོ་དཔོན་གྱི་ངོ་ཚབ་ལུ་ བདག་སྐོར་འགོ་དཔོན་གྱིས་ ཉིན་ལྟར་ ལས་གཞི་ལྟེན་ཅུང་ ལྷོ་རེ་ལུ་ དུལ་གྲམ་ ༥༠/- ཐམས་པེ་རེ་ ཡར་མེད་ འབད་དགོ་པའི་ཁུ་བསྐུལ་ཡི། དེ་ལུ་ བདག་སྐོར་འགོ་དཔོན་གྱིས་ ཉིན་ལྟར་</p>	<p>10. Deliberation on the revision of Muster Roll (Work Force) Daily Wages by Sr. HRO</p> <p>Discussion</p> <p>The Administrative Officer, on behalf of HRO presented the proposal to revise the daily wages for the master roll employees. He proposed to rise by Nu. 50/month. Dasho Thrompon stated that an increase in Nu.50/month won't have much impact on the individuals. He recommended</p>

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*





<p>༡༤༽ ས་གནས་དཀར་པོ་ལུ་ གློག་མེ་དང་འབྲེལ་བའི་བྱ་སྤྲུལ་ས་མ་བཤེས་བྱུང་མི་འདི་ ཕྱལ་མ་གྲོགས་ར་སེལ་དགོ་པའི་སྐོར། ཕུན་ཚོགས་གླིང་གྲོང་ཁྱེད་འབྲུས་མི།</p>	<p>14. BPC power fluctuation at kabraytar needs to be addressed soon. Phuentsholing Toed Thuemi</p>
<p>གྲོས་བསྐུལ། ཕུན་ཚོགས་གླིང་གྲོང་ཁྱེད་འབྲུས་མི་གིས་ ས་གནས་དཀར་པོ་ལུ་ གློག་མེ་ དང་འབྲེལ་བའི་དཀར་པོ་ལུ་བསྐྱར་བྱུང་ཡོད་པ་ལས་ དེའི་སྐོར་ འབྲུག་ གློག་མེ་དང་ལས་འཛིན་ལུ་ཉེན་ཉུང་འབད་ཡོད་རུང་ སེལ་བསམ་མ་བྱུང་བར་ ལུས་ཡོད་ཟེར་ཞུ་བ་ལུ་ཡི། དེ་ལུ་ དྲོས་ཁྲུམ་དཔོན་གྱིས་ གནད་དོན་ དེའི་ཐོག་ལུ་ འབྲུག་གློག་མེ་ལས་འཛིན་དང་མཉམ་ཁྲུམ་བསྐྱར་འབད་དེ་ ཡོད་པ་ལས་ དེའི་སྐོར་ གློག་མེ་ལས་འཛིན་གྱི་ཤེས་རྟོགས་ཡོད་ཟེར་གསུངས་ གནང་ཡི། འབྲུག་གློག་མེ་ལས་འཛིན་གྱིས་ དེ་བཟུམ་མའི་བྱ་སྤྲུལ་ས་མ་བཤེས་ བྱུང་མི་དེ་ ས་གནས་དེ་ཁར་ ཁྲོང་གསེབ་ཀྱི་གློག་ཐག་མི་ཞུམ་ལས་ ས་ གནས་ཁར་ ཤིང་གི་ཞལ་ལག་ཚུ་དང་ དོག་མ་ཚུ་གིས་ གློག་ཐག་ཚུ་ལུ་རྟེན་ པའི་སྐབས་སུ་ དཀར་པོ་ལུ་བྱུང་དེ་ཡོད་ཟེར་སྐབ་ཡོད་པའི་སྐོར་ གསུངས་ གནང་ཡི།</p>	<p>Discussion Phuentsholing Toed Thuemi shared the grievances of the public with regard to the recurrent power fluctuation in the Kabreytor areas. She stated that the issue has been prevalent long since. Though the issue was discussed bilaterally several times with BPC, the problem remained unsolved. Dashed Thimpon added that the matter was discussed with BPC and they are well aware of it. However, BPC informed Thimde that since Kabreytor is connected with the rural line, there is a disturbance when the branches of trees and fruit-bearing trees fall on the line. Dashed Phuentsholing Toed Tshogpa to support BPC in convincing people to trim the branches of fruit-bearing trees.</p>
<p>གྲོས་ཚེད་ དྲོས་ཁྲུམ་དཔོན་གྱིས་ ཚོགས་སྡེ་གྲོས་ཚེད་དང་འབྲེལ་ འབྲུག་གློག་མེ་ ལས་འཛིན་ལུ་ ས་གནས་དེ་ཁར་ ཡང་ལས་ཡང་དུ་ གློག་མེ་དང་འབྲེལ་བའི་ དཀར་པོ་ལུ་བྱུང་ཡོད་པའི་སྐོར་ལས་ ཉེན་ཉུང་ལྷོག་གྲོང་ཁྱེད་མི་ཞུམ་པའི་གོས་ ཚེད་བྱུང་ཡི།</p>	<p>Decision Dashed agreed to write to BPC as per the decision of the Thimde Tshogde expressing the people's concern about frequent power fluctuation.</p>
<p>༡༥༽ ཕུན་ཚོགས་གླིང་གྲོང་ཁྱེད་ཀྱི་ས་ཁོངས་ནང་ལུ་ འབྲུང་ཚུད་དཀར་པོ་ལུ་ཡོད་པ་ལས་ ཚུད་ རུང་ཚུད་མ་ཚུ་ ཚུང་ལྷོ་ཡོད་པའི་ཁར་ སྤོང་ཁྱིམ་བཟོ་སྐྱོན་དང་ མི་སྤྲུལ་ས་མ་བཤེས་ གནད་ལས་བརྟེན་ དཀར་པོ་ལུ་བྱུང་ཡོད་པའི་སྐོར། ཕུན་ཚོགས་གླིང་གྲོང་ཁྱེད་འབྲུས་མི།</p>	<p>15. Frequent water shortage at Phuentsholing toed. Additional water source and Replacement of old pipeline as it is smaller in size which is insufficient for the increasing construction and population. Phuentsholing Toed Thuemi</p>





གྲོས་ཚད	ཚོགས་སྡེ་གིས་ ཕྱི་སྡེ་ཚན་ཁ་ཐུག་ལས་ ལས་འཆར་དེ་ལུ་ ཞིབ་འཇོལ་ཁ་ཐུག་ལས་འབད་དེ་ ཕྱི་ལོ་ ༢༠༢༢-༢༠༢༣ རང་ལས་ འཆར་དུལ་གྲོས་འཆར་བཀོད་དགོ་པའི་གྲོས་ཚད་བྱུང་ཡི།	Decision	The Chair instructed the Water section to work out the detailed estimate and propose the budget in the FY 2022-2023 from the unappropriated amount.
༡༦༽ ས་གནས་དཀར་པོ་གར་དང་དམ་པ་རྫོང་ས་འཁོར་ལུ་ ས་གནས་སྤོངས་འཆར་གཞི་དོན་ལུ་ མི་མེར་ཚུ་ལས་གྲོས་བསྐྱར་དགོ་པའི་སྐོར། ལུག་ཚོགས་གྲིང་སྤྱད་འབུས་མི།	16. Need for public consultation on Dhamdara and kabraytar LAP as per public demand. Phuentsholing Toed Thuemi		
གྲོས་ཚད	ཚོགས་སྡེ་གིས་ གྲོས་འཆར་དེ་ལོ་སྤོངས་ ཞིབ་འཇོལ་ཁ་ཐུག་ལས་འབད་དེ་ དམིགས་བསལ་གྱི་ཚོགས་སྡེ་རང་ལུ་ གྲོས་བསྐྱར་འབད་དགོ་པའི་གྲོས་ཚད་བཀོད་ཡི།	Decision	The Chair instructed to study the detail and put it in the next special Tshogde
༡༧༽ ཨ་ལོ་ལྷི་གྲིང་ག་ཡོད་སའི་སྤོངས་ལས་ ལུ་ལས་འཆར་བཤམ་ལུ་ ལུག་ཚོགས་སྤོངས་འཆར་གཞི་དོན་ལུ་ ལུག་ཚོགས་གྲིང་སྤྱད་འབུས་མི།	17. Street light installation along the roadside from children park till thromde nursery road. Phuentsholing Toed Thuemi		
གྲོས་ཚད	ཚོགས་སྡེ་ཁ་ཐུག་ལས་ ས་གནས་ཁར་གྱི་ལུ་ལས་འཆར་བཤམ་ལུ་ མེ་བཟུགས་དགོ་པའི་གྲོས་ཚད་ལས་ ཕྱི་ལོ་ ༢༠༢༢-༢༠༢༣ རང་གི་ འཆར་དུལ་ལས་ སྤྱད་དགོ་པའི་གྲོས་ཚད་བྱུང་ཡི།	Decision	The members unanimously agreed to include the streetlight installation in the FY 2022-2023 considering the importance and benefit.






<p>༡༨) ཕུན་ཚོགས་སྤྱི་ཚུངས་ཀྱི་འཁོར་ལམ་བཤའ་སྟེ་གཡུར་བ་སེལ་ནི་དང་ ལྷ་ཐུ་བོད་ག་དགོ་པའི་སྐོར་</p>	<p>ཕུན་ཚོགས་སྤྱི་ཚུངས་ཀྱི་འཁོར་ལམ་བཤའ་སྟེ་གཡུར་བ་སེལ་ནི་དང་ ལྷ་ཐུ་བོད་ག་དགོ་པའི་སྐོར་</p>
<p>18. Clearing of drain and grass along the roadside in Phuentsholing toed-Toe Theumi</p>	<p>Phuentsholing Toe Tshogpa was asked to coordinate with the Environment Division to clear the drains and cut grasses along the roadside</p>
<p>19. Food festival around Zangdopelri area and hoisting of cultural programs at the park near RIGSS in Sept. month. Executive Secretary</p>	<p>The Executive Secretary explained the significance of hosting food festivals upon the international border gate opening to revive the energy and to make Phuentsholing lively by displaying various food items in the Zangdog Pelri area. The cultural program in the RIGSS park was also proposed to attract tourists.</p>
<p>19) ཟངས་མཛོད་དཔལ་འདི་འཁོར་ལམ་ནང་ལུ་ བཞེ་སྟོན་དགའ་སྟོན་བཟུགས་ནི་དང་ རྒྱལ་འཛིན་གཞུང་སྤྱི་ཚུངས་ཀྱི་འཁོར་ལམ་ཁང་གི་ སྟོན་ལོགས་ཁང་ཡོད་པའི་ སྤྱི་ཚུངས་ཀྱི་ལས་འཛུགས་ཀྱི་ལས་འགོ་འདྲན་ཐོབ་དགོ་པའི་སྐོར་</p>	<p>ཁྱེད་ཀྱི་འཁོར་ལམ་ཁང་གི་ལས་འགོ་འདྲན་ཐོབ་དགོ་པའི་སྐོར་ སྤྱི་ཚུངས་ཀྱི་ལས་འགོ་འདྲན་ཐོབ་དགོ་པའི་སྐོར་ སྤྱི་ཚུངས་ཀྱི་ལས་འགོ་འདྲན་ཐོབ་དགོ་པའི་སྐོར་</p>
<p>Executive Secretary</p>	<p>The organization of the food festival was assigned to Tshogpas while the necessary support shall be rendered by the Thromde office. Phuentsholing Moe Tshogpa was asked to discuss with BCCI and come up with the program while the culture program shall be taken care of by the Thromde. Though the food festival date is not confirmed, it is expected to happen within three months' time.</p>








20. Procurement of Chadi items for Zhugdrel	
<p>༡༠། བཞུགས་འབྲེལ་གྱི་དོན་ལུ་ བཅའ་སྤྱིའི་གོ་སྐོར་མཐོང་ཅི་ཙམ་ཚུ་མཐོ་སྤྱོད་འབད་དགོ་པའི་སྐོར། བཅའ་སྤྱིའི་གོ་སྐོར་ལ།</p> <p>གོས་བསྐྱར། ཁྲིམ་སྡེ་བཅའ་སྤྱིའི་གོ་སྐོར་འདྲེན་པ་གིས་ ཁྲིམ་སྡེ་འབྲུས་མི་གསར་པ་བཅོག་འབྲུག་བསྡེ་ ཚོགས་ཐངས་དང་པ་ནང་ལུ་བཅའ་མར་གཏོགས་པའི་སྤྱབས་སུ་ བཞུགས་འབྲེལ་ལུ་གསུམ་ཚོགས་པའི་རྟེན་འབྲེལ་མེད་པ་བཟོ་བཞིན་ ཚོགས་སྡེ་མཇུག་ལུ་ ཚོགས་སྡེ་འབྲུས་མི་ཚུ་ལུ་ རྟེན་འབྲེལ་སྤྱིམ་སྡེ་བཅིསྲུང་ ལུ་དགོ་པའི་ལུ་བསྐྱུལ་ཡི།</p> <p>གོས་ཚེད ཚོགས་སྡེ་གིས་ བཞུགས་འབྲེལ་ལས་རིམ་འདི་ ཚོགས་རྒྱུས་ཡོངས་ཚོགས་ ཚུན་འགོ་འདྲེན་འཐབ་དགོ་ནི་དང་ རྟེན་འབྲེལ་འོང་འབབ་ལས་ འཚའ་སྤྱིའི་ ཙམ་ཚུ་ མཐོ་སྤྱོད་འབད་དགོ་པའི་གོས་ཚེད་བྱུང་ཡི།</p>	<p><b>Discussion</b></p> <p>The Chadi Coordinator submitted the proposal to do away with Zhugdrel ceremony in the Tshogde sessions after the first sitting of newly elected members and to initiate a grand ceremony in the last sitting of the serving Thuemis</p> <p><b>Decision</b></p> <p>The house decided to continue the zhugdrel ceremony throughout the session and in lieu decided to earmark a certain amount for the procurement of Chardi items from the internal revenue.</p>
21. Handing over of MoWHS central store to NHDCL for housing construction by Urban Planning Division	
<p>༡༡། ཞབས་རྟེན་ལྷན་ཁག་གི་མཛེད་ཁང་ལུ་བཟོ་སྤྱོད་འབད་ཡོད་མི་འདི་ ལུ་ཡོངས་ ཁྲིམ་བཟོ་གོངས་འཕེལ་ལས་འཛིན་ཚད་ལུ་ལྷིབ་ལྷིབ་ཀྱི་འོད་དོན་ལུ་ ཅིས་སྤྱོད་དགོ་པའི་སྐོར། - འཆར་གཞི་འགོ་དཔོན་གཙོ་འཛིན།</p> <p>གོས་བསྐྱར། འཆར་གཞི་གཙོ་འཛིན་འགོ་དཔོན་ཏོངས་ལས་ བསོད་ནམས་སྤྱང་འབྲིང་རིམ་ སྤྱོད་གྲུ་གིས་ཟུར་འབྲེལ་ལུ་ཡོད་པའི་མཐའ་ཁང་འདི་ ཞབས་རྟེན་ལྷན་ཁག་གི་བཀའ་བཞིན་ ལུ་ཡོངས་ཁྲིམ་བཟོ་གོངས་འཕེལ་ལས་འཛིན་ལུ་ཅིས་ སྤྱོད་ནིའི་སྐོར་ལུ་ཡོད། མཐའ་ཁང་འདི་བསོད་ནམས་སྤྱང་འབྲིང་རིམ་སྤྱོད་གྲུ་ ལྷན་ཁབ་འབད་ནིའི་དོན་ལུ་ ཁྲིམ་སྡེའི་ཏོངས་ལས་ ཞབས་རྟེན་ལྷན་ཁག་ལུ་ ཡི་གུ་ཡང་གཏང་ཡོད་པའི་སྐོར་ལུ་ཡོད། ཞབས་རྟེན་ལྷན་ཁག་གི་ ད་སྤྱོད་ པའི་གཟུང་ཁང་འདི་ཁྲིམ་སྡེ་ས་ཁོངས་ནང་ལུ་ གནང་གཟུང་འབད་དེ་ བསོད་ནམས་སྤྱང་འབྲིང་རིམ་སྤྱོད་གྲུ་གིས་ཟུར་འབྲེལ་ལུ་ཡོད་པའི་མཐའ་</p>	<p><b>Discussion</b></p> <p>The Chief Urban Planner submitted that the central store (MoWHS) located adjacent to Sonamgang Middle Secondary School (SMSS) is in the process to hand it over to NHDCL for housing construction as per the directives from the Ministry of Works and Human Settlement, although it was required by SMSS for its expansion which was subsequently written to MoWHS to surrender to Thromde for School expansion. However, MoWHS has directed Thromde to hand over the central store to NHDCL after relocating it to another appropriate location within the Thromde area. Accordingly, a central store is proposed to relocate to Pasakha LAP near Dry port.</p>

	<p>ཁང་འདི་ རྒྱལ་ཡོངས་ཁྱིམ་བཞོག་པའི་འཕེལ་ལས་འཛིན་ལུ་ཚུས་སྤྱོད་དགོ་པའི་སྐོར་བཀའ་གནང་ཡོད། ཞབས་རྟེན་ལྷན་ཁག་གིས་བཀའ་བྱ་འཁྲིལ་མཐུན་ཁང་འདི་ ང་ས་ཁས་གནས་ས་ཁོངས་འཆར་གཞི་གི་ཉེ་འདབས་གནས་གཞུང་འབད་ནི་སྐོར་ གྲོས་འཆར་བཟུམ་ཡོད།</p> <p>ཁྱིམ་འཛིན་ཁོངས་ལས་ གློབ་གྲྭ་ཚུ་གི་ཉེ་འདབས་ལུ་ ཁྱིམ་བཞོ་སྒྲུབ་འབད་བའི་བསྐང་ འགྲོ་འགྲུལ་དང་ཉེན་སྲུང་འབྲེལ་བའི་གནད་དོན་དང་ཚ་བྱ་དང་སྐོར་ ལས་ རྟེན་གས་བཤད་བཀའ་ནི་འདི་ཁྱིམ་སྤྱིའི་འགན་ཁུར་ཨིན་ཅེར་ཞུ་ཡོད།</p> <p>འབྲུས་མིལ་ལུ་གིས་ ཞབས་རྟེན་ལྷན་ཁག་དང་ རྒྱལ་ཡོངས་ས་ཆ་ལྷན་ཚོགས་ཚུ་གི་ ཁྱིམ་སྤྱི་ཅིག་ཁར་འདི་བསྐྱུན་མ་འབད་བར་ཐག་རང་བཅད་དེ་ གྲོས་ཐག་འདི་གཞི་བཟུགས་འབད་ནིའི་བཀའ་བྱ་གནང་ཡོད་པའི་ གནས་སྤངས་ཡང་འབྱུང་ཡོད་པའི་སྐོར་ཞུ་ཡོད།</p>	<p>The Chair pointed out that it is the responsibility of the Thromde to raise the concerns and issues of the existing traffic and safety aspects and how the housing construction would go well with the school immediately next to it. Some members pointed out that Ministries like MoWHS and commissions like NLCS take a unilateral decision and send directives to implement the decision directly without any consultation with the Thromde on the ground reality and issues.</p>
<p>གྲོས་ཚད</p>	<p><b>Decision</b></p>	<p>The floor unanimously decided to write to MoWHS highlighting the issues and concerns of allotting the central store for housing construction. UPD is responsible for the task.</p>
<p>༡༡ ཟ࿳་ལོ་ ༢༠༡༩ འབད་དགོ་པའི་སྐོར།</p>	<p><b>22. The construction permit in the area (Damdara LAP) where site plans were issued in 2019 prior to the commencement the of LAP review</b></p>	<p>The Chief Urban Planner submitted that a few official site plans were issued prior to the commencement of the LAP review and Infrastructure design exercise for Dhamdara and Kabreytar LAP. However, the owners could not process for approval due to the pandemic to date but now some owners are requesting to consider the old site plans for design and submission of drawings for approval. Since some precincts and DCR including plot configurations</p>
<p>གྲོས་བསྡུར།</p>	<p><b>Discussion</b></p>	<p>The Chief Urban Planner submitted that a few official site plans were issued prior to the commencement of the LAP review and Infrastructure design exercise for Dhamdara and Kabreytar LAP. However, the owners could not process for approval due to the pandemic to date but now some owners are requesting to consider the old site plans for design and submission of drawings for approval. Since some precincts and DCR including plot configurations</p>



གཤམ་གྲོགས་པའི་མིང་ཐོ་

- ༡༽ ལྷ་ཏར་ཀུ་མར་རའི། ཚྲགས་སྤེའི་ཁྱེ་བཞིན།
- ༢༽ ལུང་བརྟན་ཁྱེ་བཞི། འབྲས་མི་རྩུང་ཆེན།
- ༣༽ སར་མི་ལ་ལིམ་བྲ། འབྲས་མི། ཕུན་ཚྲགས་གླིང་སྤྲོད་འདེམས་ཁོངས།
- ༤༽ བར་ལྷ་རུ་རའི། འབྲས་མི། གནས་སྤྲུག་འདེམས་ཁོངས།
- ༥༽ ལྷ་ཏར་རའི། འབྲས་མི། སྤུས་ཁ་འདེམས་ཁོངས།
- ༦༽ སན་ཏ་མརི། འབྲས་མི། རིན་ཆེན་གླིངས་འདེམས་ཁོངས།
- ༧༽ བཅས་པ་དེ་བྱིག་ལེ། འབྲས་མི། བད་ཀར་ཞིང་འདེམས་ཁོངས།
- ༨༽ ཀར་མ་ཅན། འབྲས་མི། ཕུན་ཚྲགས་གླིང་སྤྲོད་འདེམས་ཁོངས།
- ༩༽ སྤེ་ཚན་ཁག་གི་གཙོ་བཞིན་ཚུ་གིས་ལྷ་ཏར་གྲོགས་མཛད་ཡོད་པ།

གོས་ཚད་ངོས་ལེན་གནང་ཡོད་པ་

ཚགས་སྒྲིལ་འཇུག་མི།



༼སྐད་མཆོད་༽Ghalley

ཚགས་པ། རིན་ཆེན་སྤྲོད་པ་འདེམས་ཁོངས།

༼པར་བྱ་རེ༽

ཚགས་པ། སྤྲོད་པ་འདེམས་ཁོངས།

༼པམ་པ་དེ་བུ་གཞི༽

ཚགས་པ། པད་ཀར་ཞིང་འདེམས་ཁོངས།



༼རྩ་རྒྱ་རེ༽

ཚགས་པ། གནས་བྱུག་འདེམས་ཁོངས།

༼པར་མེ་ལེན་བྱ༽

ཚགས་པ། རུན་ཚགས་སྤྲོད་པ་འདེམས་ཁོངས།

༼ཀར་མ་ཚན༽

ཚགས་པ། རུན་ཚགས་སྤྲོད་པ་འདེམས་ཁོངས།



༼ལྷ་རྒྱ་མར་རེ༽

ཚགས་སྒྲིལ་ཁྲི་འཛིན།

**Tshogdu Approved Budget for 2022-2023**

Sl. NO.	Activities	Estimates 2022-23	Spill over 2021-2022	FC Decision	Tshogde Decision
<b>Infrastructure Division</b>					
<b>Road and Bridge Section</b>					
1	Blacktopping of road at Malbasey (Phase II)	11.1		0	YES
2	Blacktopping of road at Gurungdara (Phase II)	4.85		0	YES
3	Blacktopping of road from YBM till Pekarzhang (Phase II)	45.9		45.9	YES
4	Construction of sewer line from YBM to Pakerzhang				NO
5	Improvement of road including permanent works from DGPC till NHDCL	6		0	NO
6	Construction of permanent structures and blacktopping of road at upper kabreytar	1.5		1.5	Activity "YES"
7	Road widening at Pipaldara	1.5		0	YES (Overall Saving)
8	Blacktopping at Rakheldara road	5		5	YES
9	Blacktopping of road from Bhalujora bridge till Gurungdara industrial area.	4.5		0	NO
10	Retaining wall below YKA and lower Rinchening	2		1	YES
11	Procurement of lab/field testing equipment to ensure quality	1		1	YES
12	Construction of storm water drainage system for lower Gurungdara	8		0	NO
13	Construction of storm water drainage at Samdrup Lam	3		3	YES
14	Improvement of storm water drainage at Jorden Lam	4		4	YES
15	Construction of footpath access for community without road at upper Pipaldara below end of the road	1.5		1.5	YES
16	Construction of Bus stop at lower pekarzhang	2		0	NO
17	Construction of labour Camp at Kharayphu	15	15	15	YES
18	Improvement of Road side drains, Footpath, potholes	5		5	YES
19	River Side Dredging	2		2	YES
20	River Training and Mitigation Work			1	YES
	3rd TT, Formation cutting of road and storm water drain construction at Dhamdara (backside)				Overall saving
<b>Water Supply section</b>					
1	Construction of water supply scheme including reservoir tank at Pekarshing LAP (Phase II)	15		0	NO
2	Construction of water supply scheme including reservoir tank at Ahlay LAP (Phase II)	20		20	Activity "YES"
3	Procurement of CR/SP pumps	5.5		5.5	YES
<b>Electrical Section</b>					
1	Installation, testing and commissioning of streetlight from Pipaldara junction till Damdara junction.	1.8		0	Activity "YES" (Overall Saving)
2	Street lighting at upper kabreytar above children park	0.8		0.8	YES
3	Street lighting from tin kilo till CST along the Loop Road below ICP	1.8		0	NO

	Realignment of 33 KV and 11 KV of electric poles from private plots	15		5	YES
<b>City Bus Services</b>					
1	Construction of Bus Parking/shed/Associated amenities	5		5	YES
2	Procurement of City Bus	20		0	NO
<b>Urban Planning Division</b>					
1	City addressing for Kabreytar & Dhamdara LAPs	4		0	NO
2	Enhancement of Geo-database	0.5		0	NO
3	Geo-tech studies for Toorsatar and Chamkuna LAPs	7		3	YES
4	Rinchending LAP review and Infrastructure Design		2.5	2.5	YES
5	Infrastructure Design and Urban Design for Ammochu LAP		1	1	YES
6	Revision of Omchhu DPR		2.16	0	
7	Ahlay LAP review and Infrastructure Design		1.8	1.8	YES
8	Geotech Study for Pasakha & Pasakha Industrial LAP		2.6	2.6	YES
9	GIS updation of infrastructure network and city addressing system (core area)		3	3	YES
<b>Environment Division</b>					
1	Construction/development of parks /recreational facilities/beautification structures	5		5	YES
2	Construction of boundary wall at STP	0.55		0.55	YES
3	De-sulding of anaerobic pond	1		1	YES
4	Procurement of environment related equipment.	6		0.5	YES
5	Environment Impact Assessment for 2 LAP	1		1	YES
<b>Education Section</b>					
1	Construction of Primary School at Pekarshing	35		0	NO
2	Construction of science laboratory at Sonamgang MSS	20		20	NO
3	Major renovation of School building (PHSS, PMSS, SMSS & PLSS).	7.5		4	YES
4	Construction of SEN infrastructure for SEN students (PMSS)	0.8		0.8	YES
5	Procurement of A/C for PLSS	3.5		2	YES
6	Procurement of furniture for all schools			0.5	YES
7	Implementation of youth action plan	0.8		0.5	YES
8	Scouting activities	1.2		0.5	YES
9	Professional development for education staff	6.6		1.65	YES
10	Construction of Skyhydrant sheds in 4 schools	2		1	YES
<b>DRD</b>					
1	Procurement of Non destructive testing equipment			1	YES
<b>Health Section</b>					
1	construction of BHU grade I (ten bedded hospital) at Pasakha	25		0	NO
2	Elderly screening- Observation of national elderly screening month	0.2		0.2	YES
<b>ICT Cluster Services</b>					
1	Enhancement and AMC for the Revenue Management System and Digitized Asset Register and mobile app.	1		1	need to change the name of the activity "YES"
2	Installation of CCTV	2.5		2	YES
3	Procurement of network equipments for Government Initiated Network	0.6		0.6	YES
<b>Policy and Planning Section</b>					
1	13 FYP Consultation meeting and workshop	0.5		0	Activity "YES"
	Total Proposed for FY 22-23	341	28.06		
	Total Proposed for FY 22-23	369.06		178.90	
	<b>Total Budget released by MoF</b>	<b>181.241</b>		<b>2.341</b>	